



مرکز تحقیقات مراقبت‌های پرستاری دانشگاه
علوم پزشکی و خدمات بهداشتی درمانی ایران



دانشگاه علوم پزشکی و خدمات
بهداشتی درمانی ایران

تدوین راهنمای بالینی: رویکرد بومی سازی

ترجمه و تألیف:

دکتر صدیقه خنجری

دکتر سیده فاطمه حق دوست اسکویی

راضیه طالبی

سرشناسه	: خنجرى، صديقه، ۱۳۳۷ -
عنوان و نام پدیدآور	: تدوين راهنماهاى بالينى رويکرد بومى سازى/ ترجمه و تاليف صديقه خنجرى، سیده فاطمه حق دوست اسکویی، راضیه طالبی.
مشخصات نشر	: تهران: نشر و تبليغ بشرى، ۱۳۹۵.
مشخصات ظاهرى	: ۶۲ص.
شابک	: 9789643994358
وضعيت فهرست نویسى	: فبا
موضوع	: الگوریتم‌های بالینی
موضوع	: Medical protocols
موضوع	: پرستارى مبتنى بر شواهد
موضوع	: Evidence-based nursing
شناسه افزوده	: حق دوست اسکویی، فاطمه، ۱۳۳۱ -
شناسه افزوده	: طالبی، راضیه، ۱۳۶۴ -
رده بندى كننده	: ۱۳۹۵ ت ۹ج ۶۴/RC
رده بندى ديگر	: ۶۱۶/۰۷۵
شماره كتابشناسى ملي	: ۴۳۳۴۲۵۸

نام كتاب:	تدوين راهنماهاى بالينى، رويکرد بومى سازى
مولفين:	صديقه خنجرى، سیده فاطمه حق دوست اسکویی، راضیه طالبی
ناشر:	انتشارات بشرى
تنظيم و صفحه‌آرايى:	م. آقايارى
نوبت چاپ:	اول / ۱۳۹۵
شمارگان:	۵۰۰ نسخه
چاپ و صحافى:	آرمان سا
قيمت:	۵۸۰۰۰ ريال

فروشگاه: تهران - خيابان انقلاب - ضلع شرقى دانشگاه تهران - خيابان سدس - پلاك ۳ - واحد ۴ و ۵

تلفن: ۰۶۶۴۶۵۸۰۶، ۰۶۶۴۰۶۴۱۵ فکس: ۰۶۶۲۱۷۸۵۴

دفتر مركزى: تهران - خيابان انقلاب - ضلع شرقى دانشگاه تهران - خيابان قدس - پلاك ۳ - واحد ۵

تلفن: ۰۶۶۴۹۸۲۸۵، ۰۶۶۴۱۰۲۵۶ فکس: ۰۶۶۹۵۵۹۱۶

خرید اینترنتی از سایت www.mspc.ir مقدور می‌باشد.

این اثر، مشمول قانون حمایت مؤلفان و مصنفان و هنرمندان مصوب ۱۳۴۸ است، هر کس تمام یا قسمتی از این اثر را بدون اجازه مؤلف (ناشر) نشر یا پخش یا عرضه کند مورد پیگرد قانونی قرار خواهد گرفت.

فهرست

۵	فصل اول: عملکرد مبتنی بر شواهد
۶	مراقبت سلامت با کیفیت
۶	حلقه تبدیل دانش به عمل
۸	عملکرد مبتنی بر شواهد
۹	مزایای عملکرد مبتنی بر شواهد
۹	پرستاری مبتنی بر شواهد
۱۱	فصل دوم: راهنماهای بالینی
۱۲	راهنمای بالینی
۱۲	اهداف راهنمای بالینی
۱۳	فواید راهنماهای بالینی
۱۴	معایب راهنماهای بالینی
۱۵	رویکردهای تدوین راهنماهای بالینی
۱۵	۱- تدوین یک راهنمای بالینی کاملاً جدید
۱۶	۲- تدوین راهنمای بالینی با استفاده از شواهد یک راهنمای بالینی به کار گرفته شده در سازمان قانونی دیگر
۱۷	۳- تدوین راهنمای بالینی از طریق بررسی سیستمی
۱۸	۴- تدوین راهنمای بالینی از طریق اقتباس از یک راهنمای بالینی خاص
۱۹	فصل سوم: فرآیند بومی سازی راهنمای بالینی
۲۰	دیدگاه کلی
۲۱	۱- مرحله برنامه ریزی (Set up phase)
۲۱	۱-۱: بخش آماده سازی
۲۶	۲- مرحله بومی سازی (Adaptation Phase)
۲۶	۲-۱: بخش حوزه و هدف
۲۸	۲-۲: بخش جستجو و جداسازی
۳۲	۲-۳: بخش ارزیابی
۴۳	۲-۴: بخش تصمیم گیری و انتخاب
۴۶	۲-۵: بخش اختصاصی کردن
۴۷	۳- مرحله نهایی سازی
۴۷	۳-۱: بخش بازبینی خارجی و تأیید
۴۹	۳-۲: برنامه ریزی حفظ و نگهداری راهنما
۵۰	۳-۳: تولید نسخه نهایی
۵۳	فصل چهارم: طبقه بندی شواهد و درجه بندی توصیه ها
۵۴	روشهای متداول برای طبقه بندی شواهد و درجه بندی توصیه ها
۵۴	۱- روش درجه بندی بررسی، تدوین و ارزیابی توصیه ها
۵۶	۲- روش مؤسسه تحقیقات و سیاست مراقبت سلامت AHCPR
۵۹	واژه نامه
۶۱	منابع

مقدمه

سالیان متمادی یکی از دغدغه‌های اصلی سازمان‌های بهداشتی - درمانی ارائه خدمات با کیفیت و مبتنی بر علم روز دنیا و در عین حال مقرون به صرفه بوده است. این نگرانی سازمان‌های بهداشتی - درمانی را بر آن داشت تا به دنبال روش‌هایی برای بهره‌مندی بیشتر از یافته‌های پژوهشی باشند. کارکین^۱ اولین شخصی بود که پزشکان را برای عدم انجام پژوهش در عملکرد بالینی و ارزیابی نقادانه پژوهش‌های انجام شده مورد انتقاد قرار داده و انجام مرور نظام‌مند و به کارگیری شواهد منتج از کار آزمایشی‌های تصادفی کنترل شده^۲ (RCTs) را برای کنترل عملکرد بالینی توصیه نمود. پس از آن گوردن گایت^۳ از دانشگاه مک‌مستر^۴ کانادا، در سال ۱۹۹۰ پژوهشی مبتنی بر شواهد را ابداع نمود. به دنبال این تحول بزرگ تمام کارکنان نظام بهداشتی - درمانی از جمله پرستاری به سمت عملکرد مبتنی بر شواهد حرکت کردند. به طوری که امروزه پرستاری مبتنی بر شواهد نه تنها یکی از مهمترین اهداف سازمان‌های بهداشتی - درمانی است، بلکه استفاده از آن به عنوان بهترین راه برای ارائه مراقبت با کیفیت به مددجویان شناخته شده است.

به منظور دستیابی به این هدف، عبارت دیگر ارائه مراقبت با کیفیت به مددجویان طراحی ابزارهای دانش که برای کارکنان قابل دسترسی و استفاده باشد، ضروری است. راهنماهای عملکرد بالینی یکی از بهترین ابزارهای عملیاتی سازی راه کارهای بالینی هستند. به کارگیری بهترین شواهد موجود را موجب می‌شوند. طراحی و ساخت راهنماهای عملکرد بالینی به زمان، هزینه و تخصص زیادی نیاز دارد. این در حالی است که منابع محدود و کمبود وقت در نظام بهداشتی - درمانی دو عامل بازدارنده مهم برای تولید راهنماهای بالینی محسوب می‌شوند. بر این اساس امروزه بسیاری از سازمان‌های متولی امر سلامت به دنبال روش‌هایی هستند که بتوانند با صرف وقت و هزینه کمتر به تعداد بیشتری راهنمای عملکرد بالینی دست یابند. گروه بین‌المللی بومی سازی، فرآیند بومی سازی را به عنوان یک روش معتبر و مقرون به صرفه برای دستیابی سریع‌تر به راهنماهای عملکرد بالینی طراحی و پیشنهاد کرده است. کتاب حاضر در جهت آشنایی خوانندگان با عملکرد مبتنی بر شواهد و تدوین راهنماهای عملکرد بالینی از طریق بومی سازی به نگارش درآمده است. امید است که مطالب این کتاب بتواند گام مؤثری در جهت تدوین راهنماهای عملکرد بالینی و به دنبال آن ارائه خدمات پرستاری با کیفیت‌تر بردارد.

1- Archibald Leman Cochrane (1972)

2- Randomised Controlled Trials

3- Gordon Guyatt

4 - McMaster